

**Седьмая Конференция государств – участников
Конвенции о запрещении разработки,
производства и накопления запасов
бактериологического (биологического) и
токсинного оружия и об их уничтожении
по рассмотрению действия Конвенции**

11 October 2011
Russian
Original: English

Женева, 5–22 декабря 2011 года
Пункт 10 предварительной повестки дня
Рассмотрение действия Конвенции,
как предусмотрено в ее статье XII

**Повышение биобезопасности и биозащищенности
в условиях все более тесной смычки между биологией
и химией: наращивание потенциала совместного
реагирования в рамках режимов КБТО и КХО против
ненадлежащего использования биологических и
химических агентов**

Представлено Польшей

**I. Смычка между биологией и химией порождает новые вызовы
для международных режимов, запрещающих, соответственно,
биологическое и химическое оружие**

1. Предпринимаемые негосударственными субъектами, в частности преступными группами и террористами, попытки наладить производство или приобрести биологические и/или химические агенты для использования их в качестве оружия остаются для международного сообщества реальной угрозой. Наличие такой угрозы диктует необходимость принятия и реализации эффективных мер контроля за изготовлением, хранением, передачей и использованием биологических агентов, химических веществ и оборудования двойного назначения. Для эффективного достижения этой цели требуется комплексный подход, в рамках которого признается необходимость разработки надлежащих и эффективных национальных и международных регулирующих механизмов по предотвращению ненадлежащего использования биологических агентов и химических веществ и обеспечению готовности к такому ненадлежащему использованию, причем важнейшее значение будут иметь шаги по повышению биохимической безопасности и защищенности.

2. Наука и технология развиваются быстрыми темпами, и все большее число стран по всему миру получают доступ к соответствующим достижениям. Смычка между биологией и химией порождает новые вызовы для международных режимов запрещения биологического и химического оружия. Глобализация и связанное с ней повсеместное распространение химической промышленности, появление биохимической промышленности, а также увеличение объема

торговли биологическими и химическими агентами создают новые условия для развития международных и национальных мер контроля, в рамках которых аспектам биохимической безопасности и защищенности отводится заметная роль.

3. В сегодняшнем постоянно меняющемся мире крайне важно, чтобы режимы КБТО и КХО сохраняли свою актуальность и обеспечивали создание эффективных барьеров на пути ненадлежащего использования биологических агентов и химических веществ в запрещенных целях. Поэтому нам нужно ответить на ряд ключевых вопросов:

а) Поскольку происходит смычка между биологией, химией и высокоэффективными технологиями, с какими последствиями это сопряжено для международной системы разоружения и нераспространения?

б) Обеспечивают ли принимаемые государствами-участниками меры по выполнению обязательств по КБТО и КХО надлежащий учет изменяющихся обстоятельств, обусловленных научно-технологическим и промышленным развитием в связи с появлением нового биохимического производства и соответствующих технологий?

с) Насколько эффективными являются для государств-участников обзорные механизмы КБТО и КХО в качестве форумов для консультаций и сотрудничества в деле реагирования на эти новые вызовы, в том числе в таких областях, как биохимическая безопасность и защищенность?

д) Каким образом вовлечь соответствующие национальные и международные заинтересованные стороны из числа представителей биохимических объектов в процесс укрепления режимов разоружения и нераспространения в рамках КБТО и КХО?

II. Смычка между биологией и химией: последствия для режимов КБТО и КХО

4. По линии ОЗХО была проделана важная работа в области конвергенции биологии и химии. На успешно завершившемся семинаре ОЗХО на тему "Вклад ОЗХО в обеспечение безопасности и нераспространение химического оружия" (Гаага, 12–13 апреля 2011 года) одним из основных предметов обсуждения являлся вопрос смычки между биологией и химией и последствий, с которыми это сопряжено для эффективности режима КХО. Семинар подтвердил, что быстрые темпы развития науки и технологии и, в частности, слияние биологии и химии, могут иметь как правовые, так и практические последствия в области, приходящейся на стык режимов КХО и КБТО. Особую значимость имеют два важнейших аспекта конвергенции биологии и химии. Во-первых, технологии на базе биологии обеспечивают новые подходы к получению "традиционных" органических химических соединений, в связи с чем возникает вопрос: а не должны ли в будущем объекты, на которых для производства органических химических веществ применяются биологические процессы, в любом случае охватываться мерами проверки в рамках КХО? Во-вторых, открываются все более широкие возможности производства биологически высокоактивных соединений, таких как токсины и биорегуляторы, в больших количествах путем химического синтеза или за счет биологического процесса. Было высказано опасение, что сочетание новых открытий в области лекарственных препаратов с более эффективными средствами производства и доставки способно привести к наращиванию потенциала разработки новых видов инкапситуантов и боевых отравляющих веществ.

5. Научно-технологический прогресс характеризуется быстрыми темпами и высоким динамизмом, между тем как реакция на него со стороны законодателей и механизмов контроля над вооружениями, как правило, запаздывает и протекает несколько обособленно от данного процесса. В ходе соответствующих обсуждений аспекты биохимической безопасности едва ли рассматриваются. В порядке обеспечения того, чтобы новые достижения не приводили к размыванию норм, установленных КБТО и КХО, надлежит инициировать процесс анализа, с тем чтобы глубже уяснить последствия, с которыми конвергенция биологии и химии сопряжена для действующих норм, направленных против биологического и химического оружия, а также наметить возможные меры в области биохимической безопасности.

6. В таких новых условиях, характеризующихся смычкой между биологией и химией, назревает необходимость в разработке соответствующих и эффективных национальных и международных регулирующих механизмов в сфере биохимической безопасности и защищенности.

III. Нарращивание потенциала совместного реагирования в рамках режимов КБТО и КХО против ненадлежащего использования биологических и химических агентов

7. Поскольку смычка между химией и биологией ныне является реальностью, а разработка эффективных мер биохимической безопасности становится приоритетом, требуется объединить усилия, предпринимаемые в рамках обзорных механизмов КБТО и КХО. Эти обзорные механизмы должны ориентироваться на охват и активное вовлечение соответствующих заинтересованных сторон, причастных к разработке национальных мер биохимической безопасности и защищенности. Кроме того, надлежит объединить потенциалы обзорных механизмов КБТО и КХО с целью оформления КБТО/КХО в качестве платформы для повышения уровня осведомленности, распространения передового опыта и подготовки по вопросам биохимической безопасности и защищенности.

8. Механизмы КБТО и КХО должны служить для государств-участников подспорьем в деле предотвращения ненадлежащего использования химических и биологических агентов, обеспечения готовности к такому ненадлежащему использованию и соответствующего реагирования. Они должны содействовать сотрудничеству между государствами-участниками и соответствующими международными и региональными организациями, национальными учреждениями и институтами посредством обеспечения эффективной подготовки и проведения практикумов и полевых занятий в целях дальнейшего повышения готовности государств-участников к борьбе с угрозами, связанными с биологическими и химическими агентами. Нам надлежит более тесно сотрудничать с биологическими и химическими подразделениями тех структур в соответствующих государствах-участниках, которые занимаются проблемами ХБРЯО.

9. Соответствующие статьи КБТО и КХО, касающиеся сотрудничества и помощи, обеспечивают механизмы поддержки имеющегося у государств-участников национального потенциала реагирования на угрозы или инциденты, связанные с ненадлежащим использованием химических и биологических агентов. Нарращивание потенциала в области осуществления на национальном уровне, оказания помощи и защиты от химических и биологических агентов требует взаимодействия и сотрудничества различных национальных учреждений и поддержки со стороны международных партнеров.

10. Обзорные механизмы КБТО и КХО – будучи ведущими международными механизмами в области биологического и химического нераспространения, через которые поддерживаются тесные контакты со всеми соответствующими национальными и международными заинтересованными сторонами, – прекрасно подходят на роль платформы для встреч правительств с представителями биохимической промышленности и научными кругами с целью обсуждения проблем, связанных с обеспечением биохимической безопасности.

IV. Платформа для взаимного рассмотрения участниками КБТО и ОЗХО проблем обеспечения биохимической безопасности

11. Обзорная конференция по КБТО должна обеспечить возможность для выведения дискуссий по проблемам, обусловленным смычкой между биологией и химией, включая вопрос об эффективных национальных и международных регулирующих механизмах в сфере биохимической безопасности и защищенности, на качественно новый уровень. Обзорная конференция по КБТО должна также расширить рамки прений за счет вступления в диалог с механизмами ОЗХО и охвата все более широкого спектра соответствующих субъектов, причастных к обеспечению биохимической безопасности и защищенности, в том числе государственных, отраслевых и академических кругов.

12. Вопрос смычки между биологией и химией мог бы быть затронут в ходе нового раунда межсессионной работы, касающейся осуществления на национальном уровне, в рамках дискуссий, посвященных вопросам повышения биобезопасности и биозащищенности и оказания соответствующей помощи. Данный процесс должен свести воедино участников КБТО и ОЗХО, специалистов в области биохимической безопасности и защищенности, а также представителей биотехнологической и химической промышленности. В процессе обзора научно-технологических достижений последствия конвергенции химии и биологии также должны рассматриваться как важный фактор.

13. Предлагается организовать в контексте Обзорной конференции по КБТО открытый форум между участниками КБТО и ОЗХО по вопросам, относящимся к конвергенции биологии и химии на тему: последствия для режимов КБТО и КХО с точки зрения биохимической безопасности и защищенности.
